

Prepared by  
Cargogate Munich Airport GmbH

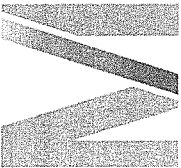


**MANIFEST**  
ICAO ANNEX 9 APPENDIX 3

FLIGHT NO. : PC 1024 23MAY2025 19:35 PAGE : 1/1  
AIRCRAFT REG. NO. : TCRFH  
POINT OF LADING : MUC POINT OF UNLADING: SAW  
CARRIER : Pegasus security checked

| AWB          | PCS/TTL | NATURE OF GOODS | WGT/KG | ORIG | DEST | CI | SPLs | REMARKS  |
|--------------|---------|-----------------|--------|------|------|----|------|----------|
| BULK         |         |                 |        |      |      |    |      |          |
| 624 52192965 | 1/1     | HUMAN REMAINS   | 130,0  | MUC  | SAW  | X  |      | HUM, SPX |
| TOTAL BULK   | 1       |                 | 130,0  |      |      |    |      |          |
| -----        |         |                 |        |      |      |    |      |          |
| TOTAL        | 1       |                 | 130,0  |      |      |    |      |          |

ULD/Bulk Load Weight Statement



|         |            |            |              |             |
|---------|------------|------------|--------------|-------------|
| Airline | Flight No. | Date       | Registration | Destination |
| PC      | PC 1024    | 23-05-2025 | TCRFH        | SAW         |

| T | ULD | Contour No | Height | Gross Weight | ULD Info Type / Side | cm | cm | cm | for ULD | SHC | ULD Dest | Remarks | LC |
|---|-----|------------|--------|--------------|----------------------|----|----|----|---------|-----|----------|---------|----|
|---|-----|------------|--------|--------------|----------------------|----|----|----|---------|-----|----------|---------|----|

Total ULD Weights: 0,00

| Trolley Nbr | Gross Weight | Remarks | SHC      | Unloading Point | LC |
|-------------|--------------|---------|----------|-----------------|----|
| 8501        | 130,00       |         | HUM, SPX | SAW             | C  |

Total BULK Weights: 130,00

# **SPECIAL LOAD - NOTIFICATION TO CAPTAIN**

|                    |               |           |                       |                                                                                         |        |
|--------------------|---------------|-----------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Station of Loading | Flight Number | Date      | Aircraft Registration | Prepared by                                                                             | Remark |
| MUC                | PC 1024       | 23MAY2025 | TCRFH                 | Pohl  |        |

Page: 1 / 1

## **DANGEROUS GOODS**

| Station of Unload | Air Waybill Number | Proper Shipping Name | Class or Div. (Sub Risk) | UN/ID Nr | Erg Code | Nbr. of Pkge | Net Qty or Tl per Pkge | RAD Cat. | PG | IMP Code | CAO [X] | ULD/ID-No. | POS |
|-------------------|--------------------|----------------------|--------------------------|----------|----------|--------------|------------------------|----------|----|----------|---------|------------|-----|
|-------------------|--------------------|----------------------|--------------------------|----------|----------|--------------|------------------------|----------|----|----------|---------|------------|-----|

There is no evidence that any damaged or leaking packages containing dangerous goods have been loaded on the aircraft

## **OTHER SPECIAL LOAD**

| Station of Unload | Air Waybill Number | Contents and Description | Nbr. of Pkge | Net Qty per Pkge | Supplementary Information | IMP Code | ULD/ID-No. | POS |
|-------------------|--------------------|--------------------------|--------------|------------------|---------------------------|----------|------------|-----|
| SAW               | 624 52192965       | HUMAN REMAINS            | 1            | 130.0 Kg         |                           | HUM      | BULK       |     |

Captain's Signature:

**LOADING CERTIFICATION**  
I certify that these articles have been loaded in accordance with all regulations and that there is no evidence of leaking or damaged packages. (to be signed by Loadcontroller)

Loading Supervisor's name and signature

**ACCEPTANCE CERTIFICATION**  
I hereby certify that the above shipments have been checked and are in conformity with the current regulations. (to be signed by Handling Agent)

Building Supervisor's name and signature



624 MUC 5219 2965

624 - 5219 2965

|                                                                                                                                                          |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Shipper's Name and Address<br>OEZBAY BESTATTUNGSINSTITUT<br>LANDSHUTER STR. 6<br>85368 MOOSBURG<br>GERMANY<br>Tel.: +49 8761 7568533 Seyfettin Özbay     |                  | Shipper's account Number<br>576579                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  | Not negotiable<br><b>Air Waybill</b><br>Issued by<br>PEGASUS HAVA TASIMACILIGI ANONIM SIRKETI<br>AEROPARK YENİŞEHİR MAH. OSMANLI<br>BULVARI NO:11/A 34912 - KURTKEÖY<br>ISTANBUL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                |
| Consignee's Name and Address<br>ALO AMBULANS VE AİLE YAKINLARI<br>ISTANBUL<br>TUERKIYE<br>Tel.: +903123549131                                            |                  | Consignee's account Number<br>777587                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  | It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage. SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required. |                |
| Issuing Carrier's Agent Name and City<br>A.HARTRODT DEUTSCHLAND (GMBH & CO)<br>KG, SUEDEALLEE/CARGO TERMINAL,MODUL<br>F.5. ST., D-85356 MUENCHEN AIRPORT |                  | Accounting Information                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| Agent's IATA Code<br>23-4-7030/8013                                                                                                                      |                  | Account No.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                  | SHP ID: European VAT Number DE198141544<br>CON ID:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |
| Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing<br>MUNICH                                                                            |                  | Reference Number                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  | Optional Shipping Information                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |
| To                                                                                                                                                       | By first Carrier | Routing and Destination                                                                                                                                                                                                                                                                         | To                               | By                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | To             |
| SAW                                                                                                                                                      | PEGASUS          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| Airport of Destination<br>SABIHA GOKCEN                                                                                                                  |                  | Requested Flight/Date<br>PC1024/23                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  | Amount for Insurance<br>NIL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |
| Handling Information<br>*** TOP URGENT *** TOP URGENT *** TOP URGENT ***<br>1 COFFIN MARKED AND LABELED<br>*** ARRIVAL: 23.05.2025 / 23:15 H ***         |                  | UNSECURED                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| No. of Pieces<br>RCP                                                                                                                                     |                  | Gross Weight<br>kg                                                                                                                                                                                                                                                                              | Rate Class<br>Commodity Item No. | Chargeable Weight                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Rate<br>Charge |
| 1                                                                                                                                                        | 130.0            | k                                                                                                                                                                                                                                                                                               | M                                | 130.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 520.00         |
| 1* 190 X                                                                                                                                                 |                  | 55 X                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 45 CMS                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| 1                                                                                                                                                        |                  | 130,0                                                                                                                                                                                                                                                                                           | k                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 520,00         |
| Prepaid                                                                                                                                                  |                  | Weight Charge                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Collect                          | Other Charges                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |
| 520,00                                                                                                                                                   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  | HUM FEE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |
| Valuation Charge                                                                                                                                         |                  | 40,00 C                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| Tax                                                                                                                                                      |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| Total other Charges Due Agent                                                                                                                            |                  | Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations. |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| Total other Charges Due Carrier                                                                                                                          |                  | a.hartrodt Deutschland (GmbH & Co) KG                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| 40,00                                                                                                                                                    |                  | Lena Weinmann                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| Total Prepaid                                                                                                                                            |                  | Signature of Shipper or his Agent                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| 560,00                                                                                                                                                   |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| Currency Conversion Rates                                                                                                                                |                  | cc charges in Dest. Currency                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |
| For Carrier's Use only at Destination                                                                                                                    |                  | Charges at Destination                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  | Total collect Charges                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                |
|                                                                                                                                                          |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  | 307-25-08330-307874                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                |
|                                                                                                                                                          |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  | 624 - 5219 2965                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |

**CARGOSCREENER**

Belger

DE/RA/01291-01

Time 0.47 s

23. Mai 2025

SPX by

X-RY PHS EDD

ETD VCK



COPY 9 (For Sales Agent)



T.C.  
Münih Başkonsolosluğu

Sayı : Tereke / 2025 - 282 - 252

22.05.2025

Konu : AHMET KURT

CENAZE NAKİL BELGESİ  
T.C.  
YETKİLİ GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜNE

Aşağıda kimlik ve ölüm tarihi hakkında gerekli bilgileri verilmiş olan vatandaşımızın cenazesi yurda nakledilmektedir.

Adı ve Soyadı : AHMET KURT  
Doğum yeri ve tarihi : SİİRT - 19.01.1960 - 38524507026  
Anne adı - Baba Adı : MÜSEHİL-MEMET  
Ölüm tarihi ve yeri : 20.05.2025 - MÜNİH  
Ölüm sebebi : NEDENİ BİLİNMEYEN ÖLÜM  
Bulaşıcı hastalığı : YOK  
Cenaze naklini üstlenen firma : ÖZBAY  
Gideceği yer : ZİNDAN ARKASI MEZARLIĞI BEYOĞLU İSTANBUL  
Teslim edilecek kişi : ALO AMBULANS VEYA AİLE YAKINLARI  
Nakil günü, vasıtası ve güzergahı : 23.05.2025 - Uçak ile MÜNİH-İSTANBUL

Mevzuat dahilinde gerekli kolaylığın gösterilmesini müsaadelerinize saygılarımla rica ederim.

Emre Keleş  
Muayin Konsolos



NOT : Otopsi yapılmıştır

FİRMA YETKİLİSİ :

*air*

GAYRİ RESMİ TERCÜME

**MÜNİH 1 SAVCILIĞI**

MÜNİH 21.05.2025

EVRAK/DOSYA NO: 715501

**CENAZE DEFİN MÜSAADESİ**

Kanunun 159. Maddesi 2 numaralı paragrafına göre aşağıda bilgileri verilen cenaze için defin izni tanzim edilmiştir.

Soyadı : KURT  
Adı : AHMET  
Doğum Tarihi : 19.01.1960  
Adresi : FREISCHUTZ STR. 41, 81927 MÜNCHEN  
Ölüm tarihi : 20.05.2025  
Ölüm Yeri : MÜNİH  
Tespit tarihi : 21.05.2025  
Tespit Yeri : MÜNİH  
Ölüm Sebebi : BİLİNMEYEN

Cenaze Otopside sonradan defin için serbest bırakılmıştır.

BAŞSAVCI  
(İMZA)

JİİG

Emre Keleş  
Muavin Konsolos



BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND  
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA  
REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA  
BONDSREPUBLIEK DUITSLAND  
FEDERAL ALMANYA CUMHURİYETİ  
SAVEZNA REPUBLIKA NJEMAČKA  
REPÚBLICA FEDERAL DA ALEMANHA  
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Bezeichnung der Behörde

Landeshauptstadt München  
Städtische Friedhöfe  
Damenstiftstraße 8  
80331 München  
Telefon 089/23 199 - 01  
Telefax 089/23 199 - 259

## Leichenpass

Carte mortuaire - Corpse transport permit - Pasaporte para cadaver - Passaporto Mortuario - Lijkepas - Ölü Gecis Belgesi - Mrtvacki pasos -  
Autorização de transporte de cadaver - Αδεία μεταφοράς σωρού

Nachdem alle gesetzlichen Vorschriften über die Einsargung beachtet worden sind, soll die Leiche von  
Les dispositions légales concernant la mise en bière ayant été respectées, le corps de - Having been put in the coffin in compliance with all the legal regulations  
pertaining to same, the remains of - Observadas todas las prescripciones legales sobre el amortalamiento, el cadáver de - Essendo state compiute tutte le prescrizioni  
legali relative al confezionamento del feretro, la salma di - Wanneer alle wettelijke voorschriften aangaande het kisten zijn nagekomen, dient het lichaam van - Tabutlama  
hususunda tüm yasal mevzuata uyulduktan sonra, ceset 'den - Poslije uvažavanja svih zakonskih propisa o stavljanju u lijes, transportirat će se mrtvo tijelo - Após a  
observação estrita de todas as prescrições legais referente ao amortalamento, o cadáver de - Εχοντας τηρήσει τις διαδικασίες που προβλέπονται από τον Νόμο,  
τοποθετήθηκε στο φέρετρο η σωρός του

Familienname, ggf. Geburtsname, Vornamen des Verstorbenen

nom de famille, le cas échéant nom de jeune fille, prénoms du défunt - family name or name at birth,  
first name of the deceased - apellido, nombre de nacimiento, nombres del fallecido - cognome,  
eventualmente cognome di nascita, nome del defunto - familienam, evt. meisjesnaam, voornamen van  
de overledene - ölünün soyadı, gerektiğinde doğuştaki, soyadı, adları - prezime, svtl. rođeno ime, imena  
umrloga - apelido, evt. nome de solteira, nome próprio do defunto - επώνυμο, γένος επί εγγάμων  
γυναικών, όνομα

Kurt

Ahmet

verstorben am

décédé le - who died on - fallecido el - morto il - gestorven op - ölüm tarihi - umrlog/umrle dana - morto a  
- θανάω/θανούσα την

20.05.2025

in

à - in - en - a - in ölüm yeri - u - em - εις

München

an (Todesursache) <sup>1) 2)</sup>

de (cause du décès) - of (cause of death) - de (causa de la defunción) - di (causa della morte) - op  
(doodsoorzaak) - ölüm nedeni - od (razlog smrti) - de (causa da morte) - από (αίτια θανάτου)

Freigabe

im Alter von Jahren (wenn möglich genaues Geburtsdatum)

à l'age de ans (mentionner si possible la date de naissance exacte) - at the age of years (if possible  
please give the exact date of birth) - de años de edad (si posible, indicar fecha de nac. exacta) - di anni  
(indicare la data di nascita, se possibile) - op de leeftijd van (indien mogelijk precieze geboortedatum) -  
kaç yaşında öldüğü (mümkünse tam olarak doğum tarihi) - u starosti od godina (po mogućnosti točan  
datum rođenja) - na idade de (indicar aqui, se for possível, a data exacta de nascimento) - σε ηλικία (να  
αναφερθεί η ημερομηνία γεννήσεως)

19.01.1960

durch (Beförderungsmittel)

doit être transféré (mode de transport) - shall be transported by (means of transport) - debe ser  
transportado por (medio de transporte) - verrà trasportata tramite (mezzo di trasporto) - door  
(transportmiddel) - ne ile naklunduğu - sa prevozno sredstvo - será transportado por (meio de  
transporte) - θα μεταφερθεί (μέσον μεταφοράς)

Leichenwagen und Flugzeug

von (Absendeort)

de (lieu de départ) - from (place of dispatch) - de (lugar de despacho) - da (luogo di partenza) - van  
(plaats van verzending) - nereden gönderildiği - od (mjesto odašiljanja) - de (lugar de expedição) - από  
(τόπος εκκινήσεως)

München, Ostfriedhof

über (Strecke)

via (route) - via (state route) - a través de (a trayecto) - via (strada da percorrere) - via (naar traject) -  
gönderildiği yol (güzergâh) - preko u relacija - via para - διασχίζοντας

SAW-Istanbul

nach (Bestimmungsort) befördert werden.

à (lieu de destination) - to (point of destination) - lugar de destino - luogo di destinazione - plaats van  
bestemming getransporteerd te worden - gideceği yer - odredište - lugar de destino final - εις (ακριβή  
τόπο προορισμού)

Türkei Istanbul

Da diese Leichenbeförderung genehmigt ist, werden alle Behörden der Länder, auf deren Gebiet der Transport stattfinden soll,  
gebeten, ihn frei und ungehindert passieren zu lassen.

Etant donné que le transfert du corps est autorisé, toutes les autorités des pays sur le territoire desquels le transport circulera sont priées de le laisser se déplacer  
librement et de ne pas entraver sa circulation. - Permission has been granted for the transport of this corpse. All authorities in the countries/states through which the  
remains are to be transported are, therefore, requested to allow it to pass freely and unhindered. - Dado que este transporte de cadáver está autorizado, se ruega a las  
autoridades de los países por donde deba pasar el transporte dejarlo pasar libremente y sin impedimentos. - Trattandosi di un trasporto di salma autorizzato, tutte le  
autorità dei paesi di transito sono pregate di farlo passare liberamente e senza alcun impedimento. - Aangezien dit lijks transport wordt goedgekeurd, wordt aan alle  
instanties der landen, op wier gebied het transport dient te geschieden, verzocht, dit vrijelijk en ongehinderd te laten passeren. - Cesedin nakline mûsaade olunduğundan,  
nakliyatın yapıldığı ülkelerin resmi makamlarından, cenazeyi serbest olarak ve engellemeksizin geçirtme hususu rica olunmaktadır. - Kako je transport mrtvog tijela  
odobren, umoljavaju se svi organi vlasti zemalja, preko čijeg će se područja vršiti transport, da ga se pusti slobodno i nesmetano proći. - Tratando-se no caso do presente  
transporte de um transporte de cadáver autorizado, roga-se a todas as entidades oficiais dos países por cujo território o transporte será efectuado, que o deixem passar  
livremente. - Δεδομένου ότι για την μεταφορά της παρούσης σωρού έχει χορηγηθεί άδεια, παρακαλούνται οι Αρχές των χωρών επί του εδάφους των οποίων θα  
πραγματοποιηθεί η μεταφορά να την επιτρέψουν ακωλύτως και ελεύθερως.

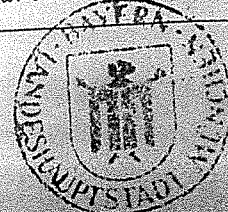
Ort, Datum

München, 22.05.2025

Betrag: 40,-- €; Reg.-Nr.: 322/25

(Siegel)

Smolen



Nachdruck, Nachahmung, Kopieren und  
elektronische Speicherung verboten!

0620  
FACHVERLAG Bestell-Nr. 100 550 7401 001  
ingling gbb Tel. 089/74 36-0 Fax 089/74 36-344 service@inglingverlag.de

## Fußnoten zur Angabe der Todesursache

- 1) Die Angabe der Todesursache ist nur zulässig, wenn der Bestattungspflichtige sein Einverständnis erklärt sollte auch in Englisch oder Französisch angegeben werden.
- 2) Ist die Angabe der Todesursache nicht möglich, so ist auf dem Leichenpass anzugeben, ob die Person eines natürlichen Todes oder an einer nicht ansteckenden Krankheit verstorben ist. Starb die Person an einer ansteckenden Krankheit, so sollte diese Tatsache angegeben werden.

Dieser Leichenpass ist nach den Bedingungen des europäischen Übereinkommens für die Überführung von Leichen, insbesondere der Art. 3 und 5 (vgl. den folgenden Auszug) ausgestellt und entspricht dem Internationalen Abkommen über die Leichenbeförderung (Berliner Abkommen vom 10. Februar 1937, RGBI II, S. 199).

### Europäischen Übereinkommen über die Überführung von Leichen (Auszug):

#### Artikel 3

1. Jeder Leiche muss während der Überführung ein besonderes Dokument (*Leichenpass*) beigegeben werden, das von der zuständigen Behörde des Absenderstaates ausgestellt wird.
2. Der Pass muss wenigstens die in dem als Anlage zu diesem Übereinkommen beigefügten Muster aufgeführten Angaben enthalten; er ist in der Amtssprache oder einer der Amtssprachen des Ausstellungsstaates und in einer der Amtssprachen des Empfangsstaates abzufassen.

#### Artikel 5

Der Pass wird von der zuständigen Behörde, auf die in Artikel 8 dieses Übereinkommens Bezug genommen wird, ausgestellt, nachdem sie sich vergewissert hat:

- a) dass alle ärztlichen, gesundheits- und verwaltungsmäßigen sowie rechtlichen Forderungen der in dem Absendestaat gültigen Regelungen betreffend die Leichenbeförderung und – wenn angebracht – die Beisetzung und die Ausgrabung erfüllt worden sind;
- b) dass die Überreste in einen Sarg gelegt worden sind, der die in Artikel 6 und 7 dieses Übereinkommens aufgestellten Forderungen erfüllt;
- c) dass der Sarg nur die Überreste der in dem Pass genannten Person und solche persönlichen Gegenstände enthält, die mit der Leiche beigesetzt oder eingeäschert werden sollen.

### European Agreement on the Transfer of Corpses (excerpt):

#### Article 3

1. Any corpse shall, during the transfer, be accompanied by a special document (*laissez-passer* for a corpse) issued by the competent authority of the State of departure.
2. The *laissez-passer* shall include at least the information set out in the model annexed to the present Agreement; it shall be made out in the official language or one of the official languages of the State in which it was issued and in one of the official languages of the Council of Europe.

#### Article 5

The *laissez-passer* is issued by the competent authority referred to in Article 8 of this Agreement, after it has ascertained that:

- a) all the medical, health, administrative and legal requirements of the regulations in force in the State of departure relating to the transfer of corpses and, where appropriate, burial and exhumation have been complied with;
- b) the remains have been placed in a coffin which complies with the requirements laid down in Articles 6 and 7 of this Agreement;
- c) the coffin only contains the remains of the person named in the *laissez-passer* and such personal effects as are to be buried or cremated with the corpse.

10:41

Nr. 3884 S. 1/1

**Staatsanwaltschaft München I**

Staatsanwaltschaft München I,  
80087 München

Landeshauptstadt München  
Standesamt  
Ruppertstr. 11  
80337 München

Frau Staatsanwältin Jilg  
Telefon: 089/5597-4697  
Telefax: 09621/96241-0918

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom

Bitte bei Antwort angeben  
Akten - / Geschäftszeichen  
129 UJs 715501/25 Sektion

magbi  
Datum  
21.05.2025

**Genehmigung zur Bestattung einer Leiche:**

- <sup>2</sup> Nach § 159 Abs. 2 Strafprozessordnung wird die Genehmigung zur Bestattung folgender Leiche erteilt.

Die Feuerbestattung ist zulässig.

Eine Leichenöffnung hat stattgefunden.

Familienname  
Geburtsname  
Vorname  
geboren  
Familienstand  
Beruf  
zuletzt wohnhaft  
verstorben

Kurt  
Kurt  
Ahmet  
am 19.01.1960 in Slikt (Türkei)  
verheiratet  
Taxifahrer  
Freischützstraße 41, 81927 München  
am 20.05.2025



gez. Jilg  
Staatsanwältin

Anlage Nummer: 1